

SPIS TREŚCI / CONTENTS

PRZEDMOWA / PREFACE

Zagrożenia. Środowisko — region — miasto — estetyka.
Threats. Environment — region — city — aesthetics IX

CRACOVIANA

BARBARA BARTKOWICZ

Potrzeba weryfikacji obecnych trendów rozwoju miast —
ze szczególnym uwzględnieniem Krakowa
The need for verification of existing urban development
trends — with particular focus on Krakow 3

MARCELI ŁASOCHA

Ochrona wartości kulturowych w miejscowych planach
zagospodarowania przestrzennego na przykładzie Kazi-
mierza w Krakowie
Protection of cultural values in local spatial plans
based on the example of Kazimierz in Krakow 25

LAURA KOCHEL

MIŁOSZ ZIELIŃSKI

Tereny zieleni a potencjał rekreacyjno-wypoczynkowy
na przykładzie Krakowa
Green areas and recreational and leisure potential
on the example of Krakow 47

URBANISTYKA I PLANOWANIE PRZESTRZENNE / URBAN DESIGN AND SPATIAL PLANNING

KRZYSZTOF BIEDA

Miasto pośrednie wokół Krakowa — zagrożenie czy
szansa w przyszłym rozwoju
Intermediate city around Krakow — threat or a chance in
future development 81

ARTUR JASIŃSKI

Nadbrzeża Nowego Jorku jako pole gry współczesnej
urbanistyki
New York waterfronts as the playground
of contemporary urbanism 91

DOROTA JOPEK

MONIKA MUSIAŁ-MALAGO`

Kurczące się miasta jako proces przemiany miast w świe-
tle wybranych aspektów
Shrinking cities as a process of cities' transformation
in the light of selected aspects 115

WOJCIECH OLEŃSKI

„Nie z piękności na papierze sądzić o rzeczy należy, ale
z przystosowania optyki i perspektywy” — o percepcji
i kształtowaniu elementów krajobrazu opisanych 205 lat
temu w dziele Sebastiana Sierakowskiego
'Not from the beauty on the paper the things should be
considered but from the application of the optics and
perspective' — characteristic of the perception and de-
sign of landscape elements described 205 years ago
in the handbook of Sebastian Sierakowski 137

MARCIN PETELENZ

Plany zagospodarowania przestrzennego — szanse czy
zagrożenia?
Local spatial development plans — threats or opportu-
nities? 163

ELIZA SZCZEREK

Kompozycja urbanistyczna osiedli mieszkaniowych z
2 połowy XX wieku jako wartość zagrożona
Urban composition of housing estates from the second half
of the twentieth century as an endangered value 171

ZBIGNIEW K. ZUZIĄK

Idea piękna i architektura miasta
O estetyce formy miejskiej i etyce rozwoju
Idea of beauty and the architecture of the city
On the aesthetics of urban form and ethics
of development 185

ARCHITEKTURA / ARCHITECTURE

MARCIN CHARCIAREK

Dom polski betonowy. Tradycja i innowacja detalu archi-
tektonicznego
Contemporary Polish concrete house: Tradition
and innovation in architectural detail 205

MAGDALENA KOZIENŃ-WOŹNIAK
PAWEŁ ŻUK
ELIZA OWCZAREK
MARCIN GIERBIENIS
MIKOŁAJ KUSIOR
ALEKSANDRA FARON

Interwencja spowodowana pandemią jako możliwość
budowy planu naprawczego dla otoczenia obiektu służby
zdrowia w Wieliczce
Intervention caused by a pandemic as an opportunity
to develop a recovery plan for the environment
of a health care facility in Wieliczka. 225

TOMASZ KOZŁOWSKI
MAREK POCZĄTKO

O monumentalizmie — problem stylu i stylowości w ar-
chitekturze
On monumentalism — the problem of style
and stylishness in architecture 237

EMILIA MALEC-ZIĘBA

Pawilony wystaw „Cepelia” i BWA na terenach wystawo-
wych w Częstochowie — autorska wizja Włodzimierza
Ściegiennego
Cepelia and BWA exhibition pavilions at Częstochowa’s
exhibition grounds: Włodzimierz Ściegienny’s original
vision. 249

ANNA MIELNIK

TOMASZ KOZŁOWSKI
Minimalizm — w obronie istoty architektury
Minimalism — in defense of the essence of architecture 269

JAN SŁYK

Metodyka modelowa jako środek odpowiedzialnego
projektowania w obliczu zagrożeń cywilizacyjnych
Model methodology as responsible design measure
in the context of civilizational threats. 283

ARCHITEKTURA KRAJOBRAZU / LANDSCAPE ARCHITECTURE

KATARZYNA BANASIK-PETRI

Ślady pamięci w krajobrazie Islandii
Traces of memory in the landscape of Iceland 293

NAWARAH AL BASHA
NEBRAS KHADOUR

The importance of urban regeneration through cultural he-
ritage. The case of Bab Touma square in Damascus, Syria
Znaczenie rewitalizacji miast poprzez dziedzictwo kulturowe
przykład placu Bab Touma w Damaszku, Syria 317

NING DONG GE

YANG YANG
ALBERT FEKETE

Sustainable water management strategies from a historical
landscape — case study of Ganzhou, China
Zrównoważone strategie zarządzania wodami
w krajobrazie historycznym — studium przypadku
Ganzhou w Chinach 325

MICHELLE MBAZUIGWE
KINGA KIMIC

Współczesne tendencje zwalczania zagrożeń dla pieszych
w projektowaniu ulic miejskich — aspekty funkcjonalne,
społeczne i środowiskowe
Contemporary trends in combating threats to pedestrians
in urban street design — functional, social and environ-
mental aspects 333

MÁTÉ SÁROSPATAKI

BRIGITTA CHRISTIAN-OLÁH
PATRÍCIA SZABÓ

The potential of stairways to influence spatial and visu-
al interaction of landscape elements in historical urban
environment
Potencjał schodów do wpływu na przestrzenną i wizualną
interakcję elementów krajobrazu w historycznym
środowisku miejskim 347

IZABELA SYKTA

MICHAŁ GRZYBOWSKI
Współczesne tendencje w kształtowaniu przestrzeni pu-
blicznych w Budapeszcie
Contemporary tendencies in creating public spaces in
Budapest 359

HISTORIA ARCHITEKTURY I KONSERWACJA ZABYTKÓW / HISTORY OF ARCHITECTURE AND MONUMENT CONSERVATION

DOROTA GAWRYLUK

Przekształcanie krajobrazu miast garnizonowych w Polsce
w okresie dwudziestolecia międzywojennego (1918–1939)
Modifications of the cityscape of Polish garrison towns
and cities in the interwar period (1918–1939) 385

MAREK GOSZTYŁA

KRYSTIAN SIKORSKI

Rotunda św. Mikołaja w Przemyślu — badanie struktur
materiału budowlanego
Rotunda of St. Nicholas in Przemyśl — study of the struc-
tures of the building material 405

AGATA ZACHARIASZ

O projekcie rewaloryzacji parku pałacowego w Kościelecu
w Chrzanowie i potencjalnych zagrożeniach *genius loci*
On the restoration design of the palace park in Kościelec in
Chrzanów and potential threats to the *genius loci* 419